

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 34

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Hans Stickleberger**  
Ingenieur  
**BASEL**

Eisenbauwerkstätte u. techn. Bureau  
empfiehlt seine  
**Rettungsleiter „Protektor“**  
für Hotels, Theater, Fabriken etc.

Vorzüge derselben:  
Geschlossen, jedoch stets gebrauchsfertig.  
Unbefugten unzugänglich.  
Sehr stabil. — Leicht zu handhaben.  
Überall anzubringen  
ohne Verunstaltung der Gebäude.  
Erster und einziger wirklich praktischer  
**Rettungsapparat.**

Solche Leitern sind am Hotel Schweizerhof in Neu-  
hausen sowie auch auf dem Redaktionsbureau der  
„Hotel-Revue“ zu besichtigen.

Eisenkonstruktionen und Blecharbeiten.  
Geländerfabrikation.  
Selbstthätige Kaminhüte „Prometheus“.  
Elektr. Weckapparate und Hausleitungen.

Geschlossen. Offen.

**BILLARDS** von  
**F. MORGENTHAUER, Fabrikant in BERN**  
 Telephone. Permanente Ausstellung Telephone.  
 von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000  
 von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700  
 Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörenden.  
 Illustrierte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.  
 Reparat. — Einricht. — Reparaturen.  
 Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 188  
 Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

**Hotel- und Restaurations-Herde**  
 mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen  
**Back- und Bratapparate**  
 liefert als Spezialität die  
 Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei  
**Gebrüder Roeder, Darmstadt.**  
 450 Arbeiter.  
 Tägliche Produktion 65 Kochherde.  
 Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 185

**Flaschen-Korkmaschinen**  
 Spühl-, Füll-, Verkapselungs-  
 Apparate etc. neuester bestbewährter  
 Construction, Schlauch-Geschirre,  
 Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
 Kellerei-Geräthe. 170  
 Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**

**Thonwaarenfabrik Allschwil.**  
**PASSAVANT-ISELIN, BASEL.**  
 Englische Washout-Closets aller Art.  
 Unitas, Salute, Argo, Champion, Excelsior  
 und Andere von anerkannt bester Construction.  
 Erprobt als von Kälte und Säure nicht leidend.  
 Grösstes Lager des Continents.  
 Automatisch füllende Closet-Einrichtungen.  
 Englische Toilette- und Wasch-Ständer  
 für Villas, Hotels und Restaurants.  
 Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen  
 aller Art. 146b  
 Englische Faience Badewannen aus einem Stück  
 für Mineral- und andere Bäder.  
 Dutzende im Jahr an Hotels und Private, Schwefel-,  
 Salz- und Jodbäder geliefert.  
 Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.

**Schweiz - England**  
 über  
**OSTENDE-DOVER**  
 Billigste schnelle Route.  
**Drei Abfahrten täglich.**  
**Seefahrt: 3 Stunden.**  
 Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

**SWISS CHAMPAGNE**  
**BOUVIER FRÈRES**  
 NEUCHÂTEL  
 Se trouve dans tous les bons  
 Hôtels Suisses.

**Stellung-Gesuch**  
 für einen jungen Koch-Volontair.  
 Gesucht wird für einen braven und  
 fleissigen jungen Mann aus guter Fa-  
 milie Stelle als Koch-Volontair. Der-  
 selbe hat die Lehre als Conditor ge-  
 macht, war nachdem 1 Jahr in einem  
 Hotel I. Ranges als Kochlehrling, und  
 stehen ihm die besten Empfehlungen  
 zur Seite. Eintritt könnte zum Oktober  
 oder November erfolgen.  
 Auskunft erteilt gerne  
 Fr. Harter,  
 Hotel de l'Europe  
 Freiburg i. B.

**NEU! NEU! NEU!**  
**Kellnerschuhe**  
 mit Kautschuk-Sohlen und Absätzen.  
 Bei grösserer Abnahme bedeutend Rabatt.  
**H. SPECKER'S W<sup>W</sup> ZÜRICH**  
 Kuttelgasse 19 — Bahnhofstrasse.  
 OF 7917 327

**Franz Leibenfrost & Co**  
**WIEN**  
 (Gründung der Firma 1772)  
 unterhalten seit 1886 in Basel  
 ein Depot ihrer  
 feinen österr. und ungar. Weine  
 (wirklicher Ersatz für franz. Weine).  
 Man verlange den Preis-Courant  
 vom 298  
 Generalvertreter für die Schweiz  
**W. Steinmann in Basel.**

**Glückes**  
 jeder Art für  
 Handel und Industrie  
 werden als Spezialität  
 rasch, gut und preis-  
 würdig erstellt im  
**ART. INSTITUT**  
**Orell Füßli**  
 in ZÜRICH  
 Bureau im Bären, L. Stock.  
 Auf Verlangen werden Zeich-  
 nungen nach der Natur aufgenommen  
 und Entwürfe geliefert.

**Grösstes Comestibles-Versand-Geschäft**  
  
 4 Diplome  
 Fischerei-Ausstellungen  
 Basel & Rapperswil.  
**Hotels, Pensionen und Kurhäusern besonders empfohlen.**  
 Aechten Rheinsalm Frische Birkhennen  
 Frischen Nordsalm „ Haselhühner  
 „ Turbot „ Schneehühner  
 „ Soles „ Fasanen  
 „ Merlans, Schellfisch Ganze Reh  
 „ Zander Rehschlegel und -Ziemer  
 „ Hecht Bresse-Gänse  
 „ Langoustes Welschhennen  
 Lebende Bachforellen Bresse-Poularden  
 „ Karpfen Poulets  
 „ Krebsen Poulets de Grain  
 Westphälischer Schinken Junge grosse Enten  
 Yorkerschinken Bresse-Tauben  
 Kochschinken Perlhühner  
 Prager Schinken Gesalzene Ochsenzungen  
 Bitte gefälligst General-Preiscurant zu verlangen.  
 Achtungsvoll empfiehlt sich  
**E. Christen**  
 Basel (Schweiz) und St. Ludwig (Elsass).

**Carl Pfaltz, Basel**  
**Südwein-Import- & Versandgeschäft**  
 empfiehlt sich den Hotel- und Pensions-Besitzern zum vor-  
 theilhaftesten Bezuge von Madeira, Sherry, Portwein, Marsala,  
 Malaga, Capweinen, Tokayer, Cognac, Rhum, Vermouth,  
 in Flaschen und Gebinden, in garantirt reiner und echter Waare.  
 Billigste Preise. — Grösste Erleichterung des Bezuges. 150

**CORNAZ FRÈRES & C<sup>E</sup>**  
**LAUSANNE**  
 MAISON FONDÉE EN 1770  
**VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS**  
 SPÉCIALITÉ DE  
**VINS FINS VAUDOIS**  
 Seuls concessionnaires du vin d'Yverne „Clos du rocher“  
 — Médaille d'or à Paris 1889. — 38

**Hoteliers, Wirthe und deren Angestellte**  
 werden hiemit aufs Angelegentlichste eingeladen, sich gegebenenfalls  
 ausschliesslich nachstehender Placierungsbureaus zu bedienen:

|                          |                                                                                          |                |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Placierungsbureau</b> | des Schweizer Hotelier-Vereins<br>23 Sternengasse<br>Bureau-Chef: O. Amsler.             | <b>BASEL.</b>  |
| <b>Placierungsbureau</b> | des Schweizer Wirthe-Vereins<br>„Löwenhof“, Zähringerstr.<br>Bureau-Chef: W. Bolleter.   | <b>ZÜRICH.</b> |
| <b>Placierungsbureau</b> | d. Genfervereins der Hotelangestellten<br>Rue Geyray 4<br>Bureau-Chef: Ch. Mossinger.    | <b>GENÈVE.</b> |
| <b>Placierungsbureau</b> | des Schweiz. Hotelangestellten-Vereins<br>„Union-Helvétique“<br>Bureau-Chef: H. Bieder.  | <b>LUZERN.</b> |
| <b>Placierungsbureau</b> | d. Genfervereins d. Hotelangestellten<br>Zähringerstrasse 33<br>Bureau-Chef: J. Zureich. | <b>ZÜRICH.</b> |

**Central-Stellenvermittlungs-Bureau**  
 des Schweizer Hotelier-Vereins.  
**Offene Stellen:**

| Gesucht werden          | Sprachen |      |             | Ort              | Eintritt   |
|-------------------------|----------|------|-------------|------------------|------------|
|                         | d.       | frz. | engl. ital. |                  |            |
| 1 Café-Köchin           | „        | „    | —           | Florenz          | Septembere |
| 1 I. Köchin             | „        | „    | —           | franz. Schweiz   | sofort     |
| 1 officière cafetière   | „        | „    | —           | Waadt            | „          |
| 1 Wäscherin             | „        | „    | —           | Westschweiz      | „          |
| 1 Küchenchef            | „        | „    | —           | dtisch. Schw.    | „          |
| 1 Saalkellner           | „        | „    | —           | Mailand          | Septembere |
| 1 Unter-Portier         | „        | „    | —           | Montreux         | sofort     |
| 1 Casseroller           | „        | „    | —           | Interlaken       | „          |
| 2 Officiers             | „        | „    | —           | Neuchâtel        | „          |
| 1 Küchen-Gouvernante    | „        | „    | —           | Montreux         | „          |
| 1 Saucier               | „        | „    | —           | Basel            | „          |
| 1 Gouvernante d'Etage   | „        | „    | —           | Strassburg       | „          |
| 2 Zimmerkellner         | „        | „    | —           | Florenz          | Septembere |
| 2 Restaurations-Kellner | „        | „    | —           | deutsche Schweiz | Dezember   |
| 2 Restaurations-Kellner | „        | „    | —           | franz. Schweiz   | „          |

**Eingeschriebenes Personal:**

| Personal                  | Alter | Sprachen |      |             | Eintritt           |
|---------------------------|-------|----------|------|-------------|--------------------|
|                           |       | d.       | frz. | engl. ital. |                    |
| 2 Direktoren              | 25-40 | „        | „    | „           | sofort oder später |
| 3 Sekretäre               | 21-40 | „        | „    | „           | „                  |
| 3 Conc.-Cond.             | 21-40 | „        | „    | „           | „                  |
| 4 Aides de cuisine        | 17-20 | „        | „    | „           | „                  |
| 3 Kochlehrlinge           | 17-21 | „        | „    | „           | „                  |
| 2 Haushalt.               | 25-40 | „        | „    | „           | „                  |
| 3 Oberkellner             | 26-32 | „        | „    | „           | „                  |
| 2 Sekretärinnen           | 25-30 | „        | „    | „           | „                  |
| 2 Buffet- oder Etagedamen | 25-35 | „        | „    | „           | „                  |
| 2 Etage-Portiers          | 20-40 | „        | „    | „           | „                  |
| 2 Glatterinnen            | 20-25 | „        | „    | „           | „                  |
| 3 Kochlehrlinge           | 15-17 | „        | „    | „           | „                  |
| 2 Pâtissiers, 1 II.       | 20-25 | „        | „    | „           | „                  |

**Das Officielle**  
**Central-Bureau**  
 des  
 Schweizer Hotelier-Vereins  
 empfiehlt den Herren Hoteliers und  
 Angestellten, im In- und Auslande, aufs  
 Angelegentlichste sein  
**Stellenvermittlungs-Bureau**  
 Basel — Sternengasse 23 — Basel  
 Ausser einer Einschreibgebühr  
 ist die Stellenvermittlung auch für die  
 Angestellten gratis.  
**Telephon No. 1573.**  
 Telegramm-Adresse: Hotelverein Basel.  
 Le  
**Bureau Central**  
 Officiel  
 de la Société Suisse des Hôtelières  
 recommande à MM. les Hoteliers et  
 Employés son  
**Bureau de Placement**  
 Bâle — Rue des Etoiles 23 — Bâle  
**Telephon No. 1573.**  
 Adresse télégraphique: Hotelverein Bâle.  
 A part d'une inscription, aucune  
 taxe n'est perçue pour le placement.

**Bureau de Placement Central**  
 de la Société Suisse des Hôtelières.  
**Emplois vacants:**

| On demande                 | Langues |      |             | Lieu             | Entrée    |
|----------------------------|---------|------|-------------|------------------|-----------|
|                            | all.    | frs. | angl. ital. |                  |           |
| 1 cuisinier                | „       | „    | —           | Florence         | Septembre |
| 1 I. cuisinier             | „       | „    | —           | Suisse française | de suite  |
| 1 officière cafetière      | „       | „    | —           | Vaud             | „         |
| 1 blanchisseuse            | „       | „    | —           | Suisse française | „         |
| 1 chef de cuisine          | „       | „    | —           | Suisse allemande | „         |
| 1 sommelier de salle       | „       | „    | —           | Milan            | Septembre |
| 1 II. portier              | „       | „    | —           | Montreux         | de suite  |
| 1 casseroier               | „       | „    | —           | Interlaken       | „         |
| 2 officiers                | „       | „    | —           | Neuchâtel        | „         |
| 1 gouvernante de cuisine   | „       | „    | —           | Montreux         | „         |
| 1 saucier                  | „       | „    | —           | Bâle             | „         |
| 1 gouvernante d'Etage      | „       | „    | —           | Strasbourg       | „         |
| 2 sommeliers d'étage       | „       | „    | —           | Florence         | Septembre |
| 2 sommeliers de restaurant | „       | „    | —           | Suisse allemande | de suite  |
|                            | „       | „    | —           | Suisse française | Decembre  |

**Personnel enregistré:**

| Personnel                   | Age   | Langues |      |             | Entrée                |
|-----------------------------|-------|---------|------|-------------|-----------------------|
|                             |       | all.    | frs. | angl. ital. |                       |
| 2 Directeurs                | 25-40 | „       | „    | „           | de suite ou plus tard |
| 3 secrétaires               | 21-40 | „       | „    | „           | „                     |
| 3 conc.-conducteurs         | 21-40 | „       | „    | „           | „                     |
| 4 aides de cuisine          | 17-20 | „       | „    | „           | „                     |
| 3 apprentis cuisiniers      | 17-21 | „       | „    | „           | „                     |
| 3 gouvernantes              | 25-40 | „       | „    | „           | „                     |
| 3 I. sommeliers             | 26-32 | „       | „    | „           | „                     |
| 2 secrétaires femmes        | 25-30 | „       | „    | „           | „                     |
| 2 gouv. d'office ou d'étage | 25-35 | „       | „    | „           | „                     |
| 2 portiers d'étage          | 20-40 | „       | „    | „           | „                     |
| 2 repasseuses               | 20-25 | „       | „    | „           | „                     |
| 3 apprentis cuisiniers      | 15-17 | „       | „    | „           | „                     |
| 2 pâtissiers, 1 second      | 20-25 | „       | „    | „           | „                     |